

**Конференция 2005 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

5 May 2005
Russian
Original: Chinese/English

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

**Меры, направленные на продвижение вперед
ближневосточного мирного процесса и содействие
созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от
ядерного оружия**

Доклад, представленный Китайской Народной Республикой

Китай всегда внимательно следил за положением на Ближнем Востоке, придавал большое значение продвижению вперед ближневосточного мирного процесса и активно поддерживал усилия по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В соответствии с положениями Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора Китай в настоящем документе сообщает о мерах, принятых для продвижения вперед ближневосточного мирного процесса и содействия созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

1. Китай оказывает поддержку и привержен всем многосторонним усилиям по продвижению вперед ближневосточного мирного процесса

Являясь постоянным членом Совета Безопасности, Китай всегда внимательно следит за развитием событий на Ближнем Востоке и предпринимает энергичные усилия для содействия мирному процессу. Используя двусторонние и многосторонние каналы и многие другие способы, Китай всегда выступал за мирные переговоры, настоятельно призывая Израиль и Палестину к урегулированию своих территориальных споров на основе политических переговоров. Занимая такую позицию, Китай играет уникальную роль в содействии ближневосточному мирному процессу.

1) Активные усилия китайских лидеров по содействию мирным переговорам

В ходе своего визита в Израиль и Палестину в апреле 2000 года занимавший в то время пост Председателя КНР Цзян Цзэминь сосредоточил внимание на разъяснении лидерам Израиля и Палестины необходимости проведения мирных переговоров и подчеркнул, что «самое ценное — это мир». В том же месяце Председатель КНР Цзян Цзэминь встретился в Александрии с президентом Египта Мубараком. Отметив особое значение принципа «земля в обмен на мир», Председатель КНР заявил, что национальное примирение между ара-

бами и евреями, ведущее к миру на Ближнем Востоке, является непреложным требованием исторического развития и что для урегулирования ближневосточного вопроса необходимо выступать за мирные переговоры, а не за применение силы, за сотрудничество, а не конфронтацию, за понимание и терпимость, а не враждебность и изоляцию. Цель ближневосточного мирного процесса должна заключаться в уважении территориальной целостности и суверенной независимости соответствующих стран, восстановлении законных прав палестинского народа, включая их право на государственность, и обеспечении сосуществования различных народов в условиях согласия.

В 2001 году тогдашние Председатель Всекитайского собрания народных представителей Ли Пэн, Председатель Всекитайского Комитета Народного Политического Консультативного Совета Китая Ли Жуйхуань и заместитель Председателя КНР Ху Цзиньтао совершили отдельные поездки в страны Ближнего Востока и попытались убедить соответствующие стороны изменить свою точку зрения. В 2002 году в ходе своих поездок в страны Западной Азии и Северной Африки и во время пребывания лидеров из этих стран в Китае тогдашние Председатель КНР Цзян Цзэминь и Премьер Государственного совета Чжу Жунцзи и другие китайские лидеры предметно разъясняли принципиальную позицию Китая по ближневосточному вопросу. В 2003 году во время личных встреч или в ходе телефонных разговоров с иностранными лидерами Председатель КНР Ху Цзиньтао и другие китайские лидеры излагали позицию Китая по ближневосточному мирному процессу и пытались убедить их в необходимости изменить свою точку зрения.

Кроме того, во многих случаях министр иностранных дел Китая проводил телефонные или письменные консультации и осуществлял координацию действий со своими коллегами из Израиля, Палестины, Египта, Соединенных Штатов, России, Соединенного Королевства и Франции, а также с лидерами Лиги арабских государств и Организации Исламская конференция.

2) *Предложения Китая в отношении урегулирования ближневосточного вопроса*

Китай неоднократно излагал свои мнения и предложения с учетом особой ситуации в рамках ближневосточного мирного процесса в различные исторические периоды. В конце 1997 года в ходе своей поездки по пяти ближневосточным странам занимавший в то время посты заместителя премьера и министра иностранных дел Цянь Цичэнь представил предложения в отношении урегулирования ближневосточного вопроса. Он подчеркнул, что ближневосточные мирные переговоры должны основываться на соответствующих резолюциях ООН и что в их рамках необходимо соблюдать принцип «земля в обмен на мир», принятый на Мадридской мирной конференции. Он также призвал отказаться от терроризма и насилия во всех их проявлениях, налаживать более тесное региональное экономическое сотрудничество и стремиться к общему развитию и процветанию.

В декабре 2001 года министр иностранных дел Тан Цзяюань вновь изложил позицию Китая по ближневосточному вопросу в ходе его поездки в Ливан, Сирию, Иорданию, Египет и штаб-квартиру Лиги арабских государств. Он подчеркнул, что Китай выступает против чрезмерного применения Израилем силы в отношении Палестины, и призвал положить конец израильской оккупации арабских территорий и восстановить законные национальные права пале-

стинского народа на основе соответствующих резолюций ООН при одновременном обеспечении безопасности Израиля. Он также призвал международное сообщество уделять более пристальное внимание ближневосточному вопросу и вносить более существенный вклад в его решение, а также повысить роль Совета Безопасности.

3) *Посредническая деятельность Специального посланника по ближневосточному вопросу*

В сентябре 2002 года в ответ на призыв ближневосточных стран, особенно арабских государств, Китай учредил должность и назначил Специального посланника по ближневосточному вопросу в целях дальнейшего укрепления контактов и взаимодействия с соответствующими странами на Ближнем Востоке и с международным сообществом и более эффективного содействия скорейшему обеспечению мира в этом регионе.

В ноябре 2002 года Специальный посланник Ван Шицзе совершил свою первую поездку на Ближний Восток в целях установления мира. Он посетил Египет, Ливан, Сирию, Иорданию, Израиль и Палестину и провел переговоры с «четверкой» находившихся в этом регионе специальных посланников из Соединенных Штатов, Европейского союза, России и Организации Объединенных Наций.

В мае 2003 года Специальный посланник Китая совершил поездку в Израиль и Палестину и изложил им основную позицию Китая по ближневосточному вопросу. Он подчеркнул, что Китай приветствует и поддерживает «дорожную карту» — план мирного урегулирования на Ближнем Востоке; призвал обе стороны незамедлительно положить конец взаимному насилию и нескончаемым актам возмездия, вновь заявил о поддержке Китаем скорейшего создания независимого палестинского государства и подчеркнул необходимость уважения права палестинского народа на самостоятельный выбор своей политической системы и уважения его законных лидеров, избранных демократическим путем. Он также призвал создать беспристрастный, авторитетный и эффективный международный механизм контроля. В ноябре Специальный посланник посетил Сирию, Египет, Ливан, Саудовскую Аравию, Палестину и Израиль и встретился со Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Южном Ливане. В этом же году Специальный посланник принял участие в международном совещании в рамках Женевской инициативы и высказался в поддержку мирного урегулирования ближневосточного вопроса.

В июне и сентябре 2004 года Специальный посланник посетил Египет, Ливан, Израиль, Сирию, Иорданию и Палестину и изложил беспристрастную и сбалансированную позицию Китая по ближневосточному вопросу, которая была серьезно воспринята всеми заинтересованными сторонами. Европейский союз, Франция и Россия неоднократно заявляли о своей готовности расширять консультации и координацию с Китаем по этому вопросу.

В марте 2005 года Специальный посланник посетил Палестину, Израиль, Египет, а также Россию для обмена мнениями по вопросу об усилиях, способствующих установлению мира.

4) *Проводившаяся в последнее время деятельность по содействию установлению мира*

Когда в конце 2004 года умер Председатель Палестинской национальной администрации Арафат, Председатель КНР Ху Цзиньтао направил палестинской стороне послание с выражением соболезнований, заместитель Председателя КНР Цзэн Цинхун посетил посольство Палестины в Китае, с тем чтобы выразить соболезнования, а Заместитель Премьера Госсовета Хуэй Ляньюй присутствовал на похоронах Арафата в качестве Специального посланника Председателя КНР. В декабре член Госсовета Тан Цзясюань специально посетил Палестину и Израиль для проведения переговоров с обеими сторонами по вопросам, вызывающим у них особую обеспокоенность. Он представил предложение, состоящее из четырех пунктов, в отношении решения ближневосточного вопроса, включая укрепление взаимного доверия, возобновление мирных переговоров и осуществление «дорожной карты» и создание независимого палестинского государства. Он подчеркнул, что план мирного урегулирования на Ближнем Востоке «дорожная карта» является практическим и реалистичным планом для решения вопроса на нынешнем этапе и что необходимо уважать законные национальные права палестинцев и как можно скорее создать независимое палестинское государство при полном гарантировании безопасности Израиля. Необходимо предпринять активные усилия для достижения всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке. По мере развития мирного процесса необходимо укреплять экономическое сотрудничество между странами региона и обеспечить в нем мир и стабильность, с тем чтобы в конечном счете добиться гармоничного сосуществования арабов и евреев. Международному сообществу следует активизировать свои миротворческие усилия. Он со всей определенностью заявил, что Китай выступает за усиление роли ООН, особенно Совета Безопасности, в том числе путем проведения международной конференции по ближневосточному вопросу, с тем чтобы заручиться более существенной международной поддержкой для осуществления ближневосточного мирного процесса.

На протяжении длительного времени Китай в пределах имеющихся у него возможностей оказывает поддержку и помощь палестинской стороне. В 2004 году Китай оказал Палестине помощь в различных областях на сумму 70 млн. юаней.

В январе 2005 года по приглашению палестинской стороны Китай направил в Палестину миссию для наблюдения за проведением выборов Председателя Палестинской национальной администрации. С учетом обмена мнениями с палестинскими должностными лицами на различных уровнях китайская сторона со всей определенностью заявила, что Китай придает важное значение выборам в Палестине и решительно поддерживает их. В марте 2005 года заместитель министра иностранных дел Дай Бинго принял участие в «Лондонской конференции в поддержку Палестинской национальной администрации». На этой конференции он изложил нынешнюю политику Китая по ближневосточному вопросу и вновь подтвердил состоящее из четырех пунктов предложение, представленное членом Госсовета Тан Цзясюанем в ходе его последней поездки в Палестину и Израиль.

2. Китай поддерживает усилия, направленные на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия

Китай на протяжении длительного времени безоговорочно выступает за отказ от применения или угрозы применения ядерного оружия против стран, не обладающих ядерным оружием, или зон, свободных от ядерного оружия, и всегда поддерживал усилия стран в различных регионах, направленные на создание на добровольной основе и посредством консультаций зон, свободных от ядерного оружия. В своем заявлении при присоединении к ДНЯО в 1992 году Китай обратился с торжественным призывом к «государствам, обладающим ядерным оружием, взять на себя обязательство поддерживать предложения о создании зон, свободных от ядерного оружия, соблюдать статус таких зон и принимать на себя соответствующие обязательства».

Китай считает, что создание зон, свободных от ядерного оружия, способствует предотвращению распространения ядерного оружия и укреплению международного режима нераспространения. Распространение ядерного оружия было бы более опасным в регионах, в которых наблюдается напряженность. По этой причине Китай с самого начала решительно поддерживал ближневосточные страны в их усилиях по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, при том понимании, что это будет способствовать ослаблению напряженности в регионе и урегулированию ближневосточного вопроса.

Китай поддерживает усилия по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, предпринимаемые в рамках Организации Объединенных Наций. Ежегодно с 1974 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций принимает предлагаемую Египтом резолюцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Президент Египта Мубарак выступил также с инициативой относительно создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, и призвал все страны Ближнего Востока принять решительные меры и провести серьезные переговоры с этой целью. Китай постоянно поддерживает эти резолюции и указанную инициативу. Китай также поддерживает решение по ближневосточному вопросу, принятое на Конференции 1995 года по рассмотрению действия Договора.

Китай активно содействует созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, на двустороннем уровне. В ходе встреч высокого уровня с руководителями ближневосточных стран Китай постоянно дает высокую оценку их усилиям, направленным на создание зоны, свободной от ядерного оружия, и неизменно придерживается своей однозначной позиции в поддержку создания такой зоны.

В декабре 2003 года Ливия приняла решение отказаться от осуществления своих программ, касающихся оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие. Китай благожелательно воспринял это решение, считая, что оно будет содействовать поддержанию международного режима нераспространения, а также укреплению мира и стабильности в регионе. Китай также вместе с международным сообществом выступает за надлежащее решение иранского ядерного вопроса на основе диалога в рамках МАГАТЭ. В связи с этим Китай поддерживает продолжающиеся переговоры между Ираном и тремя членами Европейского союза для выработки плана долгосрочного урегулирования иранского ядерного вопроса. Китай считает, что присоединение Израиля к ДНЯО и

принятие гарантий МАГАТЭ в отношении всех его ядерных объектов имели бы большое значение для достижения цели полного присоединения ближневосточных стран к ДНЯО и укрепления международного режима нераспространения.

Китай готов сотрудничать с международным сообществом, с тем чтобы предпринимать постоянные усилия для скорейшего установления мира на Ближнем Востоке и создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и вносить вклад в эту деятельность.
